

**ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНИ
ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ
у січні 2025 року**

*(оглядова довідка за матеріалами
преси, інтернету та неопублікованими документами)*

В Україні

16 січня у Києві Президент України Володимир Зеленський і Прем'єр-міністр Великої Британії Кір Стармер підписали Угоду про сторічне партнерство між Україною та Сполученим Королівством Великої Британії і Північної Ірландії. Серед стратегічних напрямів майбутньої співпраці – сфера культури та інформаційної безпеки. Відтак, Україна та Велика Британія поглиблюватимуть співробітництво у сфері культури і збереження культурної спадщини, а також заохочуватимуть співпрацю між креативними індустріями. Це відбуватиметься через організації спільних виставок та мистецьких проєктів; сприяння креативним індустріям у створенні нових продуктів; реалізації програм для обміну знаннями тощо. Зокрема наразі Британська Рада оголосила про запуск нової програми партнерства «UK-Ukraine School Partnerships», темою якої є «Радощі читання», що охоплює широкий спектр активностей. Крім цього, програма зосередиться на підтримці та розвитку мовних і комунікаційних навичок учнів в обох країнах, заохочуючи спілкування англійською та українською мовами. Програма фінансується Міністерством освіти Великої Британії. Також угода передбачає співробітництво щодо протидії іноземним інформаційним маніпуляціям і втручанням, розбудову стійкості до інформаційних загроз.

28 січня, в межах робочого візиту Генеральної директорки ЮНЕСКО Одрі Азуле та міністра закордонних справ, Європейського Союзу та співробітництва Королівства Іспанія Хосе Мануеля Альбареса Буено, у Львові урочисто було відкрито Культурний хаб. У події також взяли участь міністр культури та стратегічних комунікацій України Микола Точицький, міністр закордонних справ України Андрій Сибіга, начальник Львівської обласної військової адміністрації Максим Козицький. Відкриття нової установи відбулось у межах проєкту ЮНЕСКО «Культура заради миру та стійкості: створення Культурного хабу у м. Львів, Україна» за фінансової підтримки Іспанського агентства з міжнародного співробітництва. Культурний хаб у Львові є пілотним проєктом. Тут організовуватимуть зустрічі, навчання, воркшопи для митців, конференції та

виставки. Хаб слугуватиме платформою для відновлення культури та стане центром підтримки для тимчасово переміщених працівників закладів культури. Локація надаватиме простір для роботи художникам, музикантам, письменникам та підтримуватиме початківців. Крім того, тут запровадять програму арт- і культурної терапії для людей, постраждалих від війни.

Україна та Польща розпочали роботу спільної робочої групи під егідою міністерств культури з метою проведення фахової роботи щодо ексгумації жертв Волинської трагедії. Перше засідання відбулося у Львові в грудні 2024 року. Сторони обмінялися інформацією щодо місць, які, на думку кожної зі сторін, потребують першочергових пошукових та ексгумаційних робіт, а також додаткової уваги. Вдруге українсько-польська робоча група зустрілася 25 січня у Львові й обговорила вирішення процедурних проблем на шляху реалізації заявок з проведення пошуково-ексгумаційних робіт. Крім членів групи та експертів, у засіданні також взяли участь послы України в Польщі та Польщі в Україні Василь Боднар та Пьотр Лукасевич. Українська сторона вже прийняла перше позитивне рішення щодо надання дозволу на ексгумаційні роботи. Так, у квітні розпочнеться ексгумація останків жертв Волинської трагедії, які поховані на території села Садове (Пужники) в Тернопільській області. Відповідний дозвіл від української влади отримав польський фонд «Свобода і демократія».

Програма House of Europe, що фінансується Європейським Союзом, оголосила конкурс грантів для створення медіаконтенту про національні спільноти України. У межах програми пропонують грант на суму до 20000 євро. Взяти участь можуть медіа, маркетингові агенції, продакшн-компанії, організації національних спільнот, а також окремі журналісти, режисери та сценаристи. Також House of Europe запускає сьому хвилю грантів міжнародної співпраці, яка підтримає спільні проекти українських і європейських організацій на тему національних спільнот, такі як фестивалі, виставки, резиденції, театральні постановки та інші задуми.

Завдяки реалізації Стратегії розвитку культури Рівного місто приєдналося до мережі європейських міст Culture Next. На сьогодні Рівне та Одеса – перші українські міста, які стали частиною Culture Next, що об'єднує міста – кандидати на звання Європейської столиці культури. Наразі мережа включає 38 інноваційних міст із 24 країн. Програма «Європейська столиця культури» є однією з наймасштабніших ініціатив Європейського Союзу. Щороку одне місто отримує цей статус, що дає змогу представити свою культурну спадщину, активності та стратегії розвитку на європейській арені.

За кордоном

14–15 січня у Відні відбулося перше засідання Спільного комітету в межах Угоди про співробітництво у сферах освіти, науки та культури між Кабінетом Міністрів України та Урядом Австрії. До складу української делегації увійшли, зокрема, перша заступниця міністра культури та стратегічних комунікацій Галина

Григоренко та в. о. голови Державного агентства з питань мистецтв та мистецької освіти Ольга Россошанська. Під час засідання сторони підписали Програму співробітництва у галузях освіти, науки та культури між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Австрія на 2025–2030 роки. Зокрема Програма сприятиме безпосередній співпраці між інституціями сфери культури, обміну досвідом та знаннями, підтримці спільних досліджень та мистецьких проєктів. Також Програма пропонує й інші форми співробітництва, спрямовані на зміцнення культурного обміну між державами та спільної наукової діяльності, взаємну підтримку між Україною та Республікою Австрія в міжнародних організаціях, що займаються питаннями культури, науки та освіти, обмін експертами тощо. Крім того, Федеральний міністр мистецтв, культури, державної служби та спорту Австрії Вернер Коглер та перша заступниця міністра культури України Галина Григоренко підписали «Лист про наміри» що визначає стратегічні напрями майбутньої співпраці в сфері культури, зокрема передбачає: обмін резидентами-митцями; програму стажування українських митців у провідних мистецьких інституціях Австрії; подальшу підтримку «Київської бієнале»; обмін знаннями у сфері культурної спадщини та архітектурної культури; співпрацю на європейському рівні, зокрема у межах програми «Креативна Європа»; розширення української присутності на фестивалях перформативного мистецтва (музики, театру тощо), що проводяться в Республіці Австрія; співпрацю між музеями.

23 січня у рамках робочого візиту до Берліна міністр культури та стратегічних комунікацій України Микола Точицький зустрівся з Уповноваженою федерального уряду ФРН з питань культури та засобів масової інформації, Державною міністеркою Клаудією Рот. Під час зустрічі сторони обговорили перспективи поглиблення міжнародної співпраці у сфері відновлення культури, зокрема у контексті майбутньої Міжнародної конференції з питань відновлення (URC2025), яка відбудеться у Римі. Йшлося про створення можливостей для підтримки митців в Україні під час війни, активізацію співпраці у сфері протидії незаконному переміщенню культурних цінностей, співпрацю у сфері підтримки кіно, зокрема у контексті участі України у щорічному Берлінському міжнародному кінофестивалі.

В Українському домі в Давосі (Швейцарія) під час проведення Всесвітнього економічного форуму Фонд Віктора Пінчука та PinchukArtCentre у партнерстві з Офісом Президента України презентували проєкт, що поєднав виставку та дискусійну програму Your Country First – Win With Us («Твоя країна понад усе – Перемагай з нами»). Мета цього проєкту – продемонструвати боротьбу України за спільну свободу та важливість підтримки з боку партнерів. На виставці було представлено, зокрема, роботу Олексія Сая «Воля», створену з літер пошкодженої під час бойових дій стели села Любимівка на Херсонщині, а також картини іноземних та українських художників і відео Яреми Малащука та Романа Хімея, де показане прибуття потягів із пораненими воїнами – на київський вокзал у наш

час і на станцію Ла-Сьйота у Франції під час Другої світової війни. Також на форумі було презентовано видання найбільшої в Україні друкарні «Фактор-Друк», яка минулого року постраждала від російського обстрілу. Блокнот «Уроки стійкості» з історіями українських підприємців – це один з перших поліграфічних продуктів, які друкарня виготовила на відновленому обладнанні.

Українські правозахисники – письменник, журналіст, засновник фонду «Ініціатива справедливості», колишній політв'язень Станіслав Асєєв та керівниця української громадської організації «Кримська правозахисна група» Ольга Скрипник – стали лауреатами міжнародної премії Freedom Award-2024 данського фонду Poul Lauritzen Foundation. Премія присуджується на знак визнання видатного внеску правозахисників у захист прав людини в умовах небезпеки та ризиків та відданості цінностям прав людини та свободи. Церемонія нагородження відбулася 16 січня в Копенгагені, у Музеї данського спротиву.

У виставковій залі Redvāle, що поблизу латвійського міста Сабіле, 11 січня відбулося відкриття фотовиставки «Військові записки. Україна». Авторами світлин є український оператор Максим Пенько та журналістка Латвійського телебачення Інна Страждіна, яка з початку повномасштабного вторгнення РФ в Україну працює на передовій та на прифронтових українських територіях, створюючи репортажі про ситуацію в Україні.

Вшанування пам'яті

Упродовж січня по всьому світу відбувалися події, присвячені творчості та життєвому шляху Василя Стуса в рамках другого міжнародного фестивалю «Стус-Фест 2025», який проходив цього року під гаслом «Стус_Скрізь». Фестиваль ініційовано театральною спільнотою DSP, ProEnglish Theatre of Ukraine та Театром воєнних дій. До нього долучилися культурні активісти з понад 20 країн. Зокрема вперше вечір пам'яті В. Стуса було проведено в Анкарі, у Посольстві України в Турецькій Республіці, де вірші поета читали дев'ятьма мовами. У Варшаві (Польща) понад 100 гостей зібрав літературний вечір в аудиторії університету Collegium Civitas. Вірші письменника вже традиційно звучали в США (Чикаго) та Австралії (Мельбурн, Канберра).

Інформаційна безпека в Україні

ГО «Детектор медіа» запросила журналістів, інфлюенсерів, а також фахівців з комунікацій, що працюють у державних установах, органах місцевого самоврядування, долучитися до тренінгу «ШІ та дезінформація: як захистити себе та аудиторію від нових загроз» в рамках проекту з медіаграмотності і когнітивної стійкості, що реалізується компанією Zinc Network за підтримки Міністерства закордонних справ, у справах Співдружності та розвитку Великої Британії. Основною ціллю проекту є підвищення обізнаності щодо ролі штучного інтелекту у створенні й поширенні дезінформації, а також розвиток навичок виявлення та

протидії такій дезінформації. Він має на меті створити стійку мережу комунікаторів, які зможуть передавати свої знання та навички іншим. Проєкт складається з двох етапів. Перший етап – це безкоштовне навчання під час трьох онлайн-семінарів – з 15 по 31 січня. Другий етап передбачає надання малих грантів на створення просвітницького контенту для широкої аудиторії про ІІІ-дезінформацію.

За кордоном

23 січня Європейський парламент проголосував за резолюцію щодо дезінформації та фальсифікації історії з боку росії, які використовуються для маніпулювання громадською думкою та виправдання війни проти України. Особливу увагу парламентарі звернули на те, як росія намагається заперечити саме існування української нації та державності та закликали до посилення протидії російській дезінформації та підтримки незалежних ЗМІ. У резолюції також підкреслюється важливість збереження історичної правди та протидії спробам виправдати агресію через маніпуляції з історичними фактами. До підготовки частини тексту резолюції долучилися колишній очільник Українського інституту національної пам'яті Антон Дробович разом з колегами Оксаною Полтавець та Вікторією Скубою.

15 січня у Лондоні, у приміщенні Палати громад Великої Британії, в рамках публічного заходу «Протидія наративу Кремля: парламентська панель щодо російської дезінформації» відбулася презентація ініціативи #BreakTheFake ГО «Армія громад України», спрямованої на об'єднання зусиль із європейськими партнерами у протидії російській дезінформації. До ініціативи долучилися Центр стратегічних комунікацій та інформаційної безпеки при Міністерстві культури та стратегічних комунікацій України разом з фактчекерами VoxCheck та «НотаЄнота». Під час презентації донесено ключові для України повідомлення щодо російського терору, що триває. Зокрема, наголошено на важливості застосування ефективних санкцій та обмежувальних заходів проти рф, ізоляції держави-агресора на міжнародних культурних та спортивних майданчиках.

Керівниця національного проєкту з медіаграмотності «Фільтр» Міністерства культури та стратегічних комунікацій України Ольга Кравченко увійшла до рейтингу 30 Under 30 американської організації International Literacy Association, яка відзначає внесок молоді по всьому світу у розвиток грамотності.

Закордонне українство

У концертному залі Нью-Йорка (США) «Карнегі-Хол» 10 січня відбувся гала-концерт фіналістів другого щорічного конкурсу Фонду молодих талантів, організований Союзом українок Америки. На концерті виступили найкращі переможці конкурсу, зокрема, українські діти, які знайшли притулок у США та Європі через розпочату росією війну. У програмі було представлено різноманітний репертуар українських класичних та сучасних творів, деякі з яких

стали світовими прем'єрами. Відкрив подію Постійний представник України при ООН Сергій Кислиця.

Українська асоціація «Український дім у місті Хемніц», що у східній німецькій землі Саксонія, представила Україну на відкритті фестивалю Chemnitz 2025 з нагоди набуття містом статусу «Європейська культурна столиця». У наметі від України було презентовано українську кухню, демонстрували елементи автентичного українського одягу тощо. На сцені поруч лунали українські пісні, які виконували музичні гурти Städtische Musikschule in Chemnitz, «Леля» і танцювальний колектив під керівництвом Маргарити Баг.

II Конгрес українських асоціацій Іспанії (КРАІ) проходив з 17 по 19 січня у місті Памплони під девізом «Альянс за майбутнє України». Конгрес об'єднав близько 30 асоціацій та понад 120 учасників. Під час конгресу Надзвичайний і Повноважний посол України в Іспанії Сергій Погорельцев разом з представниками спілки КРАІ провів низку інституційних зустрічей – з очільниками уряду та парламенту Наварри, автономної спільноти на півночі Іспанії, а також з мером міста Памплони. Учасники конгресу обговорили питання підтримки українських біженців, культурного обміну та подальшого посилення співпраці між Україною та Наваррою.

У нідерландському місті Гарлем у волонтерському центрі Rasom, за інформаційної підтримки Фундації «Українці в Нідерландах», відбувся вечір пам'яті митця та захисника України Максима Кривцова з позивним «Далі», а також відкриття його фотовиставки «Далі: Я поверну собі своє життя». Чільне місце на заході було відведено поетичній спадщині Максима. Зі збірки «Вірші з бійниці», яка стала однією з найкращих книжок 2023 року за версією Українського ПЕН, читали гості заходу: Анна Яковлева, українська мистецтвознавця (Нідерланди), Фрауке Сантінг, член правління PEN Nederland, Ерік Метс, асистент професора Університету Амстердама, Анастасія Худавердян, сестра Максима та інші.

У Центрі української культури у столиці Естонії з 11 січня до 11 березня проходить персональна виставка народної майстрині-вишивальниці Ніни Гончарук «Золота голка України». У відкритті виставки взяли участь голова Конгресу українців Естонії Віра Коник та голова Союзу українок Естонії Віра Пахольчак.

У Мілані (Італія) 11 січня відбулося урочисте відкриття Українського дому – простору, покликаного стати осередком української культури, творчості та взаємопідтримки. На відкритті були присутні віцеконсул Ольга Харлан, консьєрери комуни № 9 Клавдія Мацей, а також представниця муніципалітету Мілана Діана де Маркі. Гості мали змогу ознайомитися з виставкою робіт українських митців, відвідати бібліотеку, а також дізнатися більше про заплановані ініціативи.

У приміщенні Посольства України в Республіці Австрія 22 січня, у День Соборності України, відбулося офіційне створення Асоціації українських організацій Австрії, яка об'єднує українські громади та спілки з усієї країни. До складу Асоціації увійшли 12 громадських організацій із Відня, Лінца, Граца, Зальцбурга та Інсбрука.

Музика

В Україні

Український інститут оголосив відібраних учасників програми Resonate UA. Переможцями стали 15 джазових музикантів і менеджерів, які візьмуть участь у 20-тижневій онлайн-програмі навчання, розробленій шведською музичною організацією Musikcentrum OeST та Українським інститутом для підтримки учасників у розширенні їхньої міжнародної діяльності. Відбір учасників став можливим завдяки співпраці Українського інституту та Musikcentrum Öst у партнерстві з Київською муніципальною академією музики імені Р. М. Глієра та Харківським національним університетом мистецтв ім. І. П. Котляревського. Програма фінансується за підтримки Шведського інституту.

Український інститут у Швеції та Львівська національна філармонія імені Мирослава Скорика оголосили конкурс Ukrainian Piano Award для молодих українських піаністів. Метою конкурсу є виявлення, підтримка та промоція молодих талановитих піаністів на міжнародній музичній сцені. Ініціаторкою та організаторкою Ukrainian Piano Award виступила українсько-шведська піаністка, засновник і директор Українського інституту у Швеції Наталія Пасічник. Вона ж є й головою журі конкурсу. Серед членів журі – голова асоціації Шведських фестивалів, член Королівського філармонічного оркестру Петер Еріксон та представник Фонду Андерса Валля, голова Фонду Вестерльовста (Швеція) Карі Хілдербранд.

За кордоном

Український інститут долучився до святкування 130-річчя українського композитора Бориса Лятошинського. Ювілейний рік на його честь розпочало українське фортепіанне тріо «Лятошинський тріо» двома концертами у Німеччині: 6 січня – у Потсдамі (Palais Lichtenau) та 7 січня у Берліні (Piano Salon Christophori). А 29 січня в Амстердамі (Нідерланди), у центрі музики Splendor, із сольним концертом, що включав фортепіанні твори Лятошинського, виступив український піаніст Антоній Баришевський.

Український гурт «Станція Сиваш» за підтримки Українського інституту виступив 18 січня на латвійському фестивалі Ģikšu danču nakts, який зібрав шанувальників традиційної культури. 16 музичних виконавців з Латвії, Литви, Естонії та України виконували народні танці, музику на традиційних

інструментах та народний спів. Гурт «Станція Сиваш» взяв участь у подіях «Ночі танців у Гікші» та провів серію майстер-класів у містах-партнерах фестивалю.

Театр

В Україні

Литовський режисер Андріюс Дарела поставив на сцені Національного академічного драматичного театру ім. І. Франка виставу «Закут» за п'єсою Миколи Куліша.

За кордоном

Національний театр імені Івана Франка вирушив на гастролі до Європи з однією з найпопулярніших театральних постановок останніх років – «Конотопською відьмою» за повістю Григорія Квітки-Основ'яненка. Режисером-постановником вистави є Іван Уривський. Закордонні глядачі могли побачити постановку: 6 січня – у Берліні (Німеччина), 8 та 9 січня – у Празі (Чехія), 11 січня – у Відні (Австрія), а 13 січня – в Женеві (Швейцарія).

14 січня відбулася британська прем'єра документальної театральної вистави «Маріупольська драма» у виконанні Донецького академічного обласного драматичного театру міста Маріуполь. Її створено на основі спогадів акторів, які пережили російський авіаудар по театрі в Маріуполі 16 березня 2022 року. П'єсу написав Олександр Гаврош. Режисером-постановником вистави став головний режисер Мукачівського драматичного театру Євген Тищук. У Манчестері на сцені театру НОМЕ відбулося шість показів вистави, останній – 18 січня. До Великої Британії «Маріупольська драма» приїхала завдяки манчестерському театральному продюсеру Девіду Маккріді.

Національна опера України з 28 грудня до 19 січня проводила гастрольний тур містами Японії. Артистів приймали Токіо, Тояма, Каназава, Кіото, Осака, Нагоя, Вакаяма, Такамаццу, Окаяма, Хіросіма, Кітакуюшу, Куруме, зокрема такі майданчики: Tokyo Opera City Concert Hall, Tokyo Bunka Kaikan, Kurume City Plaza, JMS Aster Plaza Hiroshima, Rohm Theatre Kyoto та багато інших. У гастрольях взяли участь симфонічний оркестр Національної опери України під керівництвом Миколи Дядюри, солісти Лілія Гревцова, Анжеліна Швачка, Дмитро Кузьмін та Сергій Магера, до яких згодом приєдналася частина балетної трупи. Поціновувачі балетного мистецтва побачили «Жізель» (у новій редакції Віктора Яременка), «Весна і Осінь» Джона Ноймаєра, «Пахіту» Людвіга Мінкуса та концертні програми, що включали фрагменти з балетів «Норовлива дочка», «Коппелія», «Корсар» тощо.

Балет Національної опери України гастрював з 21 грудня по 5 січня у Парижі, в Театрі Єлисейських полів, з виставою «Снігова королева». Покази пройшли за участі французького оркестру «l'Orchestre Prométhée» під орудою українського диригента Сергія Голубничого.

Кіно

В Україні

До Дня пам'яті жертв Голокосту 27 січня у столичному кінотеатрі «Жовтень» було організовано окремий показ «Клубу італійської кінокласики» – фільму «Де б ти не був» Паоло Соррентіно. Захід пройшов за підтримки Посольства Італійської Республіки в Києві та Італійського інституту культури в Україні, організатор – Київський міжнародний кінофестиваль «Молодість».

Фонд спільного виробництва Ради Європи Eurimages та Український інститут досягли домовленостей продовжити співпрацю у 2025 році в рамках програми системної підтримки міжнародної промоції українського кіно proMOTION. Мета програми – розвивати компетенції та посилювати спроможність українських кінематографістів до репрезентації за кордоном та системної міжнародної співпраці, зокрема з фаховими агенціями з промоції.

За кордоном

23 січня на головному фестивалі незалежного кіно у США «Санденс» (Парк-Сіті штату Юта) відбулася світова прем'єра нового документального фільму українського режисера Мстислава Чернова «2000 метрів до Андріївки». Нову стрічку лауреата премії «Оскар» було представлено у категорії «Світова документалістика». Він отримав приз за найкращу режисерську роботу. М. Чернов особисто представив відвідувачам кінофестивалю свій новий фільм, знятий у вересні 2023 року під час контрнаступу українських військових. Команда Чернова провела деякий час разом із військовослужбовцями 3-ї штурмової, які звільняли окуповане росіянами село Андріївка на околицях Бахмута. Крім Чернова і фотографа Associated Press Олександра Бабенка, над фільмом працювали продюсерки Мішель Мізнер та Рейні Аронсон-Рат. Музику до стрічки створив дворазовий лауреат премії «Греммі» композитор і музичний продюсер Сем Слейтер. Права на міжнародний прокат нової документальної стрічки «2000 метрів до Андріївки» отримала британська компанія Dogwoof. У Північній Америці її розповсюджуватиме компанія PBS Distribution.

Психологічна драма «Медовий місяць» української режисери Жанни Озірної взяла участь у міжнародній конкурсній програмі 48-го Гетеборзького кінофестивалю у Швеції (24 січня – 2 лютого). Повнометражний ігровий дебют Ж. Озірної «Медовий місяць» розроблено і знято в рамках програми розвитку Венеційського фестивалю Biennale College Cinema – для кінематографістів, які знімають свій перший або другий повний метр. У позаконкурсній програмі фільмів з усього світу (Internatinal Section, Voyage) на Гетеборзькому кінофестивалі демонструвалися фільми «Редакція» Романа Бондарчука (спільного виробництва України, Німеччини, Чехії та Словаччини), «Мирні люди» Оксани Карпович (копродукція Канади, Франції та України), «Трішки чужа» Світлани Ліщинської (Україна, Німеччина, Швеція).

Науково-фантастичну стрічку Павла Острікова «Ти – космос», яка вже здобула визнання на міжнародних фестивалях, було представлено на Filmfestival Oostende в місті Остенде у Бельгії (31 січня – 8 лютого) у програмі Soon!-Competition 2025, де демонструють роботи молодих режисерів. Крім того, права на показ цієї стрічки придбали дистрибутори: The Jokers у Франції, Pandastorm Pictures у німецькомовних країнах, Aurora Films у Польщі, Imovision у Бразилії, Falcon Pictures в Індонезії.

Фільм «Порцелянова війна» (режисери американець Брендан Белломо і харків'янин Слава Леонтєв) американсько-україно-австралійського виробництва номіновано на 97-му премію «Оскар» Американської кіноакадемії в номінації «Найкращий повнометражний документальний фільм». Також цю стрічку номіновано на премію Гільдії режисерів США (DGA Awards) у категорії «Видатні режисерські досягнення в документалістиці». Крім того, «Порцелянова війна» отримала приз глядацьких симпатій кінопремії Cinema Eye Honors, переможців якої оголошено у Нью-Йорку. Це міжнародна премія для неігрового кіно, яка відзначає роботу всієї творчої команди та вручає щорічні нагороди за режисуру, монтаж, дизайн й анімацію та операторську роботу.

Британська академія телебачення і кіномистецтва 15 січня оголосила номінантів на премію BAFTA, серед яких короткометражка про початок повномасштабної війни рф в Україні з українським актором Олександром Рудинським у головній ролі. Фільм «Камінь, папір, ножиці» авторства британського режисера німецького походження Франца Бума номіновано на премію BAFTA у номінації «Найкращий британський короткометражний фільм». Крім Рудинського, у стрічці зіграли інші українські актори Сергій Калантай, Юрій Радіонов та Олександр Яценко.

В Осло (Норвегія) у кінотеатрі Cinemateket з 17 по 28 січня проходили Дні українського кіно, присвячені пам'яті Віктора Ониська, режисера монтажу фільму «Фрагменти льоду», а також усіх митців, які загинули внаслідок російсько-української війни. Подію було організовано українською культурною ініціативною групою у співпраці з Indie Film за підтримки фонду Fritt Ord Foundation. У програмі – українсько-норвезький документальний фільм «Фрагменти льоду» Марії Стоянової, «Я і Фелікс» режисерки Ірини Цілик та «Будинок „Слово„. Нескінчений роман» режисера Тараса Томенка та інші кінострічки, а також панельні дискусії та майстер-класи.

Документальний фільм «Квіти України» Аделіни Борець було показано в кінотеатрах шести американських штатів у рамках допрем'єрного туру, організованого за участі найбільших вищих навчальних закладів США, серед яких Університет Піттсбурга, Університет Північної Кароліни, Університет Індіани, Колумбійський університет, Університет Мічигану.

Візуальні мистецтва В Україні

У київському Музеї Ханенків з 18 грудня до 11 травня проходить фотовиставка «Відвага нації». Для неї увійшли 50 світлин американського фотографа і філантропа Говарда Г. Баффетта та 10 робіт Дмитра Козацького, українського військовослужбовця та фотографа, автора відомих світлин з бункерів «Азовсталі». Представлені світлини фіксують руйнівні наслідки війни росії проти України. Куратор виставки – Мухаммед Мухейсен, двічі володар Пулітцерівської премії та фотожурналіст National Geographic, засновник і голова фонду Everyday Refugees.

За кордоном

Наприкінці січня Болонський ярмарок дитячої книги (Італія) оголосив переможців 59-ї виставки ілюстраторів, і серед них – одна українка, студентка Львівської національної академії мистецтв Марія Гайдук, яка представила на конкурсі ілюстрації до книжки «Вбиваючи богів». Цей проєкт розповідає про злочини людини проти дикої природи та тварин, а також ставить питання гуманності промислового тваринництва. Ще чотири українські художниці – Оксана Драчковська, Софія Купріянова Анна Іваненко й Олеся Секереш – потрапили до переліку фіналістів конкурсу, куди загалом увійшли 324 митці з 89 країн.

Українська ілюстраторка Ольга Протасова увійшла до складу журі премії ADC Annual Award, яка присвячена дизайну та рекламі й відзначає видатні досягнення в креативних індустріях. Премія ADC Awards є найстарішою безперервно активною галузевою премією у світі (вона діє з 1920 року). Цьогоріч її вручатимуть 104-й раз у травні у Нью-Йорку (США). Протасова оцінюватиме роботи у номінації «Ілюстрація».

Українська художниця і документалістка Олена Гром стала фотографом року за версією організації Los Angeles Photo Curator зі світлиною «Олена» з серії «Вкрадена весна». Цю серію вона створила «в історичному діалозі» зі світлинами польського фотографа Майкла Неша, який використовував декоративне тло, аби замаскувати руїни Варшави після Другої світової війни у 1945–1946 роках. Герої фотографій Олени Гром – жінки, які стали жертвами російської агресії.

У міській ратуші Лейдена (Нідерланди) 13 січня відбулось відкриття фотовиставки «Далеко і водночас поруч: війна в Україні». На ній представлено 80 світлин українських військових фотографів, серед яких Євген Малолетка, Мстислав Чернов, Сергій Коровайний, Павло Дорогий, Андрій Дубчак, Юрко Дячишин, Олексій Фурман, Костянтин та Влада Ліберови, Сергій Михальчук, Михайло Палінчак, Данило Павлов, В'ячеслав Ратинський. Виставку організовано муніципалітетом Лейдена та Stichting Leiden in the Picture за підтримки Посольства України.

У Культурному центрі України у Франції 17 січня відкрито експозицію «Лицарі світла», яка об'єднала 11 робіт чотирьох сучасних українських митців, які зараз захищають Україну на фронті, а саме: Богдана Сокура, Данила Склярова, Романа Хруща та Віталія Гайдара. Другою частиною експозиції стали 13 картин українського художника й дослідника історії та етнографії, лауреата Національної премії України імені Тараса Володимира Патики. Виставку організувала асоціація «La Vie en Relief» спільно з Департаментом з питань культури, національностей і релігії Львівської обласної військової адміністрації.

У бібліотеці естонського містечка Віймсі з 14 січня до 9 лютого проходить фотовиставка «Маріуполь – місто-щастя, місто-привид». До неї увійшли роботи фотографів Дмитра Чичери та Тетяни Литвин, які відтворюють мирний Маріуполь і зруйнований внаслідок російських бомбувань. Виставка була організована у співпраці Конгресу українців Естонії, товариства «Free Mariupol», бібліотеки Віймсі, Open Estonia Foundation за підтримки Посольства Норвегії та фінансування European Economic Area.

Український фотограф VarrIng (Ігор Бабій) отримав почесну відзнаку міжнародного конкурсу вуличної фотографії Paris International Street Photo Awards (PISPA) в категорії Black & White SP за світлину «Фотографія № 19 з колекції митця Street Photo #1».

Музеї. Охорона культурної спадщини в Україні

У ЮНЕСКО засудили ракетний обстріл об'єкту Всесвітньої спадщини, історичного центру Одеси 31 січня, що спричинив пошкодження 19 пам'яток культурної спадщини. Серед них, зокрема, будівля Одеської обласної філармонії імені Давида Ойстраха і Будинок Вучіні, Музей західного і східного мистецтва, філія Літературного музею (Будинок Сікарда). Команда ЮНЕСКО розпочала роботу над оперативною документацією завданої шкоди і спільно з українською владою визначає першочергові заходи реагування.

До Міжнародного дня пам'яті жертв Голокосту 26 січня у виставковому центрі «Жива пам'ять» на території Національного історико-меморіального заповідника «Бабин Яр» в Києві відбулось відкриття виставки «Українсько-єврейське століття: фотографії та історії 1920–2024». Експозицію створено Міжнародним інститутом єврейської історії Centropa. Проект реалізовано за підтримки The Jack Buncher Foundation (Піттсбург), The Rosalinde and Arthur Gilbert Foundation (Лос-Анджелес), The German Foreign Office (Берлін), Stiftung EVZ (Берлін), Посольства Республіки Австрія в Україні.

Миколаївському обласному краєзнавчому музею надано у тимчасове користування професійне фотообладнання для оцифрування стародруків, раритетних книг, карт. Цю ініціативу втілено завдяки проекту «Мобільна цифрова лабораторія», що реалізовується Агенцією стійкості культури та міжнародними партнерами: Cultural Emergency Response, Міжнародним альянсом захисту

культурної спадщини в зоні конфліктів ALIPH Foundation та Нідерландським архівом.

За кордоном

23 січня у Берлінській картинній галереї Gemäldegalerie відбулося урочисте відкриття виставки «З Одеси до Берліна. Європейський живопис XVI–XIX століть». Вона включила 60 картин з колекції Одеського музею західного і східного мистецтва, а також роботи з берлінських колекцій. В церемонії взяли участь Федеральний президент Німеччини Франк-Вальтер Штайнмаєр, міністр культури та стратегічних комунікацій України Микола Точицький, Уповноважена федерального уряду ФРН з питань культури та засобів масової інформації, Державна міністерка Клаудія Рот, Президент Фонду пруської культурної спадщини Герман Парцінгер, Надзвичайний і Повноважний Посол України в Німеччині Олексій Макеєв. Привезені до Берліна експонати з музею в Одесі були врятовані від російських атак. Після повномасштабного вторгнення росії в Україну 24 лютого 2022 року співробітники Музею західного і східного мистецтва в Одесі евакуювали у безпечне місце найцінніші полотна. У вересні 2023 року 74 мистецькі роботи доставили до столиці Німеччини. Серед представлених на виставці експонатів – роботи представника флорентійської школи Франческо Граначчі, майстра офорта і видатного художника епохи золотого століття нідерландського живопису Руланта Саверея, а також німецького пейзажиста Андреаса Ахенбаха. Проєкт реалізується під патронатом Президента Федеративної Республіки Німеччина Франка-Вальтера Штайнмаєра та за підтримки Уповноваженої Федерального уряду ФРН з питань культури та засобів масової інформації Клаудії Рот. Виставка у Берлінській картинній галереї триватиме до 22 червня 2025 року.

Будівля Київського міського будинку учителя, пошкоджена під час ворожої ракетної атаки у жовтні 2022 року, увійшла до програми World Monuments Watch 2025, що реалізується Всесвітнім фондом пам'яток (World Monuments Fund). Це уперше в Україні об'єкт культурної спадщини потрапив до цієї програми, і Будинок учителя став одним із 25 найцінніших історичних і архітектурних об'єктів світу, які потребують термінового захисту та відновлення. Адвокаційна програма World Monuments Watch 2025 від WMF протягом двох років працюватиме над оцінкою потреб кожної пам'ятки. Роботи з реставрації Будинку учителя після руйнувань внаслідок ракетної атаки були також здійснені завдяки фінансовій допомозі WMF за програмою Посольського фонду США зі збереження культурної спадщини (AFSP) та підтримки Посольства США в Києві. Так, у 2024 році розпочали роботи зі стабілізації купола будівлі. Тепер Фонд виділяє кошти на протиаварійні реставраційні роботи частини головного фасаду для збереження пам'ятки.

Делегація Національного заповідника «Києво-Печерська лавра» під керівництвом заступниці гендиректора Світлани Котляревської здійснила візит до

Великої Британії, головною метою якого було продовження співпраці із Музеєм Вікторії й Альберта (V&A Museum) у межах спільного наукового дослідження Царських Врат XVIII століття церкви Різдва Пресвятої Богородиці та Хрестовоздвиженської церкви Києво-Печерської лаври. Під час поїздки, що стала можлива завдяки Благодійному фонду «Антонія і Феодосія Печерських» українські музейники домовилися про організацію виставки в Музеї Вікторії й Альберта та про продовження спільної наукової роботи з британськими колегами у сфері досліджень та атрибуції музейних предметів.

За підтримки ЮНЕСКО та Японії, шість експертів Національного заповідника «Хортиця» здійснили місію до захищеного місця евакуйованих експонатів заповідника, де працювали над збереженням артефактів культурної спадщини України попри складнощі, спричинені війною, що триває. Науковці з трьох відділів (реставрації, науково-фондової роботи, охорони пам'яток) за час відрядження провели огляд і перепакування експонатів, перевірили стан збереженості артефактів, відреставрували 63 срібні монети XVII–XVIII століть, створили 3D-моделі 8 предметів серед яких скульптура «Архангел» XVIII ст., Напівштоф XVIII ст., червоноглиняна люлька XVIII ст., три фаянсові піали з археологічних досліджень Кам'янської Січі, дві козацькі порохівниці, оцифрували 372 об'єкти, а саме колекцію зброї та шкіряні козацькі артефакти з місця битви під Берестечком та 63 срібні монети, колекцію гравюр та офортів (133 предмети).

Представники Національного заповідника «Софія Київська» взяли участь у третій зустрічі міжнародного проєкту ChemiNova, що відбулася у палаці Шенбрунн, м. Відень. Проєкт ChemiNova спрямовано на розробку нових технологій для моніторингу та збереження об'єктів культурної спадщини. Учасники обговорювали важливі питання, пов'язані із захистом пам'яток архітектури, дослідженнями пошкоджень та розробкою інноваційних рішень для їхнього збереження.

Література

В Україні

31 січня в Києві відбулось оголошення і нагородження цьогорічних переможців Премії Читомо за визначні досягнення у книговидавничій справі. Організатор конкурсу – ГО «Культурно-видавничий проєкт “Читомо”». Цьогорічна премія проводилася у партнерстві з Міжнародним фондом «Відродження» та у співпраці з Goethe-Institut в Україні й Франкфуртським книжковим ярмарком. Зокрема Спеціальну відзнаку Франкфуртського книжкового ярмарку присуджено видавництву Creative Women Publishing, команда якого отримає безкоштовні стенд та акредитацію на цьогорічному ярмарку, який відбуватиметься з 15 до 19 жовтня. Загалом у 2024 році на конкурс надійшло 82 заявки, які оцінювало журі, що складалося з семи українських і зарубіжних експертів у галузі книговидання та літератури. Серед них – Нікі Терон, старша менеджерка міжнародних проєктів Франкфуртського книжкового

ярмарку (Німеччина); Радован Ауер, директор Міжнародного книжкового ярмарку і літературного фестивалю «Світ книги» (Чеська Республіка); Соня Драга, видавчиня, президентка Федерації європейських видавців (Польща).

Вийшла друком збірка «Історії стійкості», яка стала підсумком спільного проєкту English PEN і PEN Ukraine «Історії стійкості/Stories of Resilience», що реалізується за підтримки British Council та Українського інституту. Збірка вміщує історії десятих українців, які використовують слово як форму стійкості та збереження культури під час війни. Учасницею письменницько-дослідницького проєкту та авторкою стала українська журналістка та письменниця Анна Романдаш. Упродовж трьох місяців вона складала мозаїку української воєнної культури, спілкуючись з істориками, поетами, письменниками, культурними менеджерами, журналістами тощо. На цьому етапі Анну Романдаш консультувала Шарлотта Гігінс, редакторка відділу культури Guardian. У липні 2024 року авторка перебувала на резиденції у Лондоні, працюючи над збіркою. «Історії стійкості» поширюватимуть в Україні та у Великій Британії.

За кордоном

Україна була представлена окремим стендом на Ченнайському міжнародному книжковому ярмарку в Індії. Організатором стенда виступила літературна агенція OVO. У 2025 році міжнародний книжковий ярмарок в Ченнаї проходив втретє – з 16 до 18 січня. Цьогоріч його проводило Міністерство освіти штату Тамілнад.

Український письменник Андрій Курков за книжку «Наша щоденна війна» отримав французьку премію Prix Transfuge – літературну нагороду, яку вручають за найкращі перекладені на французьку мову книги, зокрема європейських авторів. У Франції книгу Куркова «Наша щоденна війна» опублікувало видавництво Noir sur blanc. З англійської її переклали Оділь Деманж і Йоганн Бір.

Українська поетка Ірина Вікирчак очолила журі поетичної премії The Asian Prizes 2025 року. The Asian Prizes – мережа літературних нагород, які вручають за вагомий внесок у світову літературу. Премії присуджують у п'яти категоріях: художня проза, коротке оповідання, поезія, переклад і літературна премія Азії. Попри азійське коріння ініціативи, премії мають глобальний характер.

У перекладах на іноземні мови за кордоном вийшли друком книги українських авторів: «Ворошиловград» Сергія Жадана, в рамках програми підтримки перекладів Українського інституту книги Translate Ukraine 2024, – у чеському видавництві Nakladatelství Argo (з української переклав Мірослав Томек); романи Андрія Куркова: «Смерть, або Закон равлика» – в іспанському видавництві Blackie; Books, Jimi Hendrix Live in Lviv («Львівська гастроль Джимі Гендрікса») – в естонському видавництві Seven Stories Press (переклала Зеня Томпкінс), «Сірі бджоли» – в литовському видавництві Balto (в перекладі Йоне Рамуніте); поетична збірка Максима Кривцова «Вірші з бійниці» – у литовському

видавництві Vaziliskas (переклали Марюс Бюрокас, Бенедиктас Янушевичюс й Антанас Йонінас), «Les gens ordinaires ne portent pas de mitraillettes» («Звичайні люди не носять кулеметів») письменника і військового Артема Чапая – у французькому видавництві Bayard (переклала Ірина Дмитришин).

Збірку оповідань українських письменниць та перекладачок Гаськи Шиян та Євгенії Кузнєцової «Європейські історії з України» перекладено чеською та словацькою. Збірка вийшла в електронному форматі за підтримки Європейського Союзу та літературної премії ЄС (European Union Prize for Literature, EUPL), переможницею якої стала Гаська Шиян у 2019 році за роман «За спиною», а Євгенія Кузнєцова у 2022 році отримала спеціальну відзнаку за роман «Спитайте Мієчку». Видання присвячено 15-річчю Літературної премії ЄС. Чеською книжку переклала Олена Ващенко.

У Празі 23 січня відбулася презентація чеського перекладу книги «Бахмут» Мирослава Лаюка за участі самого письменника. Зустріч з автором організували чеські україністи. Переклад чеською опублікувало видавництво Павла Мерварта.

Бібліотеки В Україні

У Національній бібліотеці України імені Ярослава Мудрого 27 січня презентовано першу мобільну платформу для порятунку та консервації бібліотечних фондів «Ковчег-1», її доставлено до України в межах проєкту «Мобільні станції для захисту та оцифрування бібліотечних фондів», який втілили завдяки співпраці Національної бібліотеки Чеської Республіки, Міністерства культури Чехії, чеського комітету Міжнародної ради музеїв (ICOM) та фонду родини Карела Комарека з Національною бібліотекою України імені Ярослава Мудрого за сприяння Міністерства культури та стратегічних комунікацій України. Мета цих установ – збереження культурної спадщини в умовах війни, створення нових можливостей для бібліотекарів і зміцнення культурних зв'язків між Україною та Чехією. Розмитнення і транспортування мобільної станції оплатила Американська бібліотечна асоціація. «Ковчег-1» було спеціально розроблено для роботи у небезпечних умовах, він забезпечує транспортування спеціалістів, його обладнано сучасними засобами для очищення, дезінфекції, осушування та реставрації документів, які постраждали через пожежі, затоплення чи неналежні умови зберігання. Мобільну станцію укомплектовано генератором і системою автономного постачання води, що дозволяє їй працювати без підключення до зовнішніх джерел енергії. Станція використовуватиметься в бібліотеках по всій Україні. Координує проєкт Національна бібліотека України імені Ярослава Мудрого за сприяння Міністерства культури та стратегічних комунікацій України.

За кордоном

Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського та Публічна бібліотека Торонто (Канада) уклали Меморандум про співпрацю. Документ було підписано 13 січня в Торонто. Меморандум сприятиме обміну найкращими практиками в організації й зберіганні бібліотечних колекцій, наданні послуг й впровадженні інноваційних технологій та технічної підтримки. Документ заохочує створення програм обміну книгами для покращення колекцій бібліотек, а також спільну організацію культурних й освітніх заходів.

21–24 січня у Національній бібліотеці Латвії відбулася установча зустріч партнерів міжнародного проєкту «Посилення ролі бібліотек у відбудові України», реалізацію якого розпочинають ВГО «Українська бібліотечна асоціація» спільно з Національною бібліотекою України імені Ярослава Мудрого. Це один з проєктів, які здобули підтримку Програми співробітництва з Україною, фінансування якої оголосив у листопаді 2024 р. Шведський інститут. Проєкт став можливим завдяки спільним партнерським зусиллям Національної бібліотеки Латвії, Шведської школи бібліотечних та інформаційних наук, Шведської бібліотечної асоціації, ВГО «Українська бібліотечна асоціація», Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого та БФ «Бібліотечна країна». Метою проєкту є зміцнення ролі бібліотек в Україні як культурних осередків та центрів активності в громадах, які відіграють ключову роль у демократизації суспільства та свободі інформації.

У Центральній публічній бібліотеці стародавнього грецького міста Верія 29 січня консул України в Салоніках Євген Шквиря відкрив «Українську книжкову полицю» у рамках реалізації глобального проєкту, який втілюється під патронатом першої леді України Олени Зеленської. Відтак тут з'явилася українська література у широкому доступі для громадськості українською, грецькою та англійською мовами. Проєкт реалізовано за підтримки Міністерства закордонних справ України, Міністерства культури та стратегічних комунікацій України, Муніципального голови Костантіноса Воргіадзіса та голови ради директорів Центральної публічної бібліотеки Верії Катерини Дзімпу.

У публічній бібліотеці імені Адама Міцкевича у Вільнюсі (Литва) запрацював український культурний клуб. Його очолила викладачка Маріупольського університету, дослідниця українського фольклору й культури Г. Кутнякова. Засідання Українського культурного клубу відбуватимуться щотижня. Учасники братимуть участь у дискусіях із запрошеними гостями, обговорюватимуть український кінематограф, мистецтво, культуру й звичаї.

Релігія

21 січня кардинал Райнхард Маркс, архієпископ Мюнхена і Фрайзінга, передав владиці Богданові Дзюраку, апостольському екзарху для українців візантійського обряду в Німеччині та Скандинавії, частинки мощей блаженної Едігни – правнучки святого рівноапостольного Володимира Великого й онуки Ярослава Мудрого. Її мощі, які спочивають на баварській землі у храмі Святого Севастіана у містечку Пух, відтепер будуть встановлені в катедральному храмі

Покрову Пресвятої Богородиці УГКЦ у Мюнхені та Патріаршому соборі Воскресіння Христового УГКЦ у Києві.

Благодійність

За кордоном

У Лондоні, Кембриджі та Оксфорді у Великій Британії з 25 січня по 2 лютого проходив Третій сезон фестивалю українського мистецтва «Kyiv Art Session» під назвою «Heat Ukraine Now» («Зігріймо Україну зараз»). Він мав благодійну мету: зібрати кошти для відновлення тепла в оселях, лікарнях, військових медичних закладах та інших критично важливих інфраструктурах, які були пошкоджені внаслідок російської агресії. Захід традиційно представив кращі зразки українського сучасного мистецтва, щоб привернути увагу світу до України, культура й національна ідентичність якої зараз опинилися під загрозою знищення. Співорганізаторами подій туру стали культурний центр «Дом Майстер Клас», Асоціація «Дивись українське!», за підтримки Фонду «МХП-Громаді», Компанії «Winner», за сприяння Міністерства культури та стратегічних комунікацій України та Міністерства закордонних справ України. Вперше фестиваль українського мистецтва завітав до Кембриджського Christ's College та Оксфордського університету. Кульмінацією цього річного зимового сезону фестивалю стала дводенна сесія 1 та 2 лютого у лондонському Old Sessions House. Частиною фестивалю став проєкт «Люди зі сталі», в програмі якого – показ документального фільму «Люди зі сталі» (реж. Сергій Фоменко), панельна дискусія з режисером та живий акустичний музичний виступ самого С. Фоменка. Проєкт «Люди із сталі» пройшов в межах міжнародного туру проєкту «Культура vs війна», що розповідає про митців на війні. Центральна подія сезону – аукціон і благодійна виставка-продаж художніх робіт українських митців, серед яких Олександр Дубовик, Ганна Криволап, Давид Шарашидзе та інших митців, які стали частиною масштабного виставкового проєкту Echoes and Visions. Також було представлено художні фотографії Сергія Михальчука, режисера та фотографа, володаря «Срібного ведмедя» Берлінського кінофестивалю, та унікальні військові артефакти проєкту The War Fragments Museum, поміщені у прозорі кубу.

Німецька компанія C. Bechstein Pianoforte AG, яка є одним із провідних світових виробників акустичних фортепіано преміального сегменту, передала 100 інструментів для мистецьких шкіл України, зокрема Київського державного музичного ліцею імені М. В. Лисенка. Реалізувати благодійний проєкт вдалося завдяки підписанню 23 січня у Берліні Меморандуму про співпрацю між Міністерством культури та стратегічних комунікацій України, ТОВ «Грандпіаніно» та БО «Благодійний фонд Карл Бехштейн». Меморандум також передбачає об'єднання зусиль для розвитку та підтримки українських закладів мистецької освіти.

Просвітництво В Україні

У Миколаєві 24 січня запрацював простір Українсько-данського молодіжного дому – центр для творчості, навчання, співпраці та розвитку молоді. У цьому місці організовуватимуть тренінги, форуми, майстеркласи, кінопокази, зустрічі й інші події для підтримки молодіжних ініціатив. У Миколаєві проєкт розпочався у лютому 2024 року. З появою обладнаного приміщення команда планує розширити формат подій. Простір орієнтовано на різноманітні ініціативи: від культурних і творчих до професійного розвитку. Проєкт фінансує Міністерство закордонних справ Данії.

Партнерство. Побратимство В Україні

Очільник управління міжнародного співробітництва Київської обласної військової адміністрації (КОВА) Микита Геращенко обговорив з представниками Ради британського графства Бакінгемшир партнерські відносини між регіонами у сферах освіти, економіки та культури. Сторони обговорили також і співробітництво на рівні громад Київщини та муніципалітетів британського графства. У межах встановлення партнерства М. Геращенко також провів онлайн-зустріч із представниками адміністрації канадської провінції Онтаріо щодо співпраці за кількома напрямками, серед яких – культура. Наразі створюватимуть робочі групи для втілення спільних проєктів.

Голова Миколаївської обласної військової адміністрації Віталій Кім провів онлайн-зустріч з міністром науки та культури Нижньої Саксонії (Німеччина) Фалько Морсом. Серед тем, що обговорювалися, – співпраця у галузі культури. У ході розмови сторони, зокрема, дійшли згоди про необхідність проведення спільних заходів для ознайомлення з історією та культурою обох регіонів, таких, як організації виставок та театральні обміни.

За кордоном

Місто Саї-лез-Ланной на півночі Франції приймало українську делегацію з Семенівки в Житомирській області. Сторони у присутності голів Наталії Семенюк та Єріка Скайронки, підписали угоду про побратимство та зміцнення партнерства, яка сприятиме реалізації проєктів місцевого розвитку, культурним обмінам та відбудові України, а також підтримці її населення. На події були присутні Етьєн Мурман, почесний консул України в м. Лілль, представники української громади Північної Франції та французьких асоціацій, залучених до співпраці з Україною, зокрема Stand With Ukraine, що сприяла створенню цього партнерства.

Матеріал підготувала

Ю. М. Темненко, провідний редактор

сектору ДЗК відділу НАУІ Інформцентру
з питань культури та мистецтва

Комп'ютерне опрацювання та редагування ***І. Г. Піленко***

Формат 60x84/16. Умовн. друк. арк. 1,1. Б/т. Зам.15. Безплатно

НБУ імені Ярослава Мудрого, Київ-1, Грушевського, 1. Тел. 278–85–12